



בית משפט השלום בחדרה

ת"א 18812-01-13 צ'רלטון בע"מ נ' אבו סאח

בפני כב' השופטת הדסה אסיף

תובעים צ'רלטון בע"מ
חברות 511717688

נגד

נתבעים סחר אבו סאח
ת.ז. 032689754

פסק דין

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

בפני בקשה לדחיית התביעה ולחילופין למחיקתה על הסף.

1. התובעת היא חברה בע"מ המפיקה ערוצי ספורט המשודרים בחברות הכבלים "הוט" ו-"יס".

לטענת התובעת, היא בעלת הזכויות הבלעדיות להענקת רישיון להקרנה ו/או לשידור ו/או להעמדה לרשות הציבור של ערוצייה.

עוד טוענת התובעת בתביעתה כי היא בעלת הזכות למסחר בישראל את שידורי משחקי הכדורגל, הידועים כמשחקי "יורו 2012", והכל על פי הסכמי רישיון תקפים שנרכשו, לטענתה, כדין מ-UEFA – איגוד התאחדויות הכדורגל האירופאית (להלן "בעלת הזכויות").

2. לטענת התובעת, בהסכמי הרישיון נקבע כי לה הזכות הבלעדית ליתן רשות להקרנה פומבית לבתי עסק אשר מעוניינים להציג ו/או להקרין ללקוחות בית העסק את משחקי היורו לשנת 2012.



בית משפט השלום בחדרה

ת"א 13-01-18812 צ'רלטון בע"מ נ' אבו סאח

- 1 לטענת התובעת, הנתבע הוא בעלים ומנהל של עסק בשם "טאבון אלעין" בשפרעם, והמקום
2 משמש כמקום בידור ציבורי.
3
- 4 התובעת טוענת בתביעתה כי הנתבע שידר בתחמי העסק את משחקי יורו 2012, באופן
5 שמהווה הפרה של זכויותיה הבלעדיות ומבלי לבקש ממנה היתר לעשות כן.
6
- 7 4. התובעת דרשה בתביעתה פיצוי מכוח חוק זכויות יוצרים התשס"ח – 2007, (להלן –
8 "החוק") ולחילופין מכוח חוק עשית עושר ולא במשפט.
9 **לכתב התביעה לא צורף כל מסמך שהוא.**
10
- 11 5. בכתב ההגנה שהגיש פרט הנתבע טענות מקדמיות שבגינן, כך לטענתו, יש לדחות או למחוק
12 את התביעה על הסף.
13
- 14 6. בדיון שהיה בפני ביום 21/10/13 סוכם כי הנתבע יגיש בקשה מסודרת בעניין כל טענותיו
15 המקדמיות וכי זו תוכרע לאחר שיוגשו עליה תגובה ותשובה כאמור בתקנות.
16
- 17 7. כעת, מונחת בפני בקשת הנתבע, וכן תגובת התובעת ותשובת הנתבע.
18
- 19 8. הנתבע טוען כי כתב התביעה כפי שהוא, ובפרט כשהתובעת מסרבת לצרף לו עותק מלא של
20 ההסכם שלטענתה מעניק לה את הרישיון שמכוחו הוגשה התביעה, אינו מגלה עילה ויש
21 מקום לכן לדחות או למחוק את התביעה על הסף.
22
- 23 9. **לטענת התובעת, אין מקום לדחות או למחוק את התביעה, ודי בחלק ההסכם שצורף על**
24 **ידה.**
25
- 26 **התובעת טוענת גם כי בהחלטה, שניתנה על ידי ביום 9/9/13, נדחתה בקשת הנתבע לדחות**
27 **את התביעה בגין אי צרוף ההסכם המלא, ואין מקום לשוב ולדון בטענה זו.**
28
- 29 10. אכן, הנתבע ביקש כבר בעבר לדחות את התביעה. בקשתו אז הוגשה מאחר שלא צורף כלל
30 ההסכם שמכוחו טוענת התובעת לזכויות נשוא התביעה. בעקבות בקשה זו, שנסמכה על



בית משפט השלום בחדרה

ת"א 13-01-18812 צ'רלטון בע"מ נ' אבו סאח

- 1 תקנה 75 לתקנות סדר הדין האזרחי (בנוסחו דאז), צרפה התובעת חלקים מאותו הסכם.
2 בקשת הנתבע כעת מבוססת על הטענה לפיה אין באותם חלקים של ההסכם, כפי שצורפו,
3 כדי ללמד על זכויות התובעת באופן שדי בו לבסס עילת תביעה לצורך התביעה שבפני
4 ולפיכך לא ניתן להסתפק בצרוף אותם חלקים להסכם ויש למחוק את התביעה.
5
6 זאת, בעוד שטענתו הקודמת של הנתבע היתה כי ההסכם הוא מסמך מהותי ומשלא צורף,
7 התביעה אינה ממלאת אחרי דרישת התקנות ויש לדחותה מטעם זה.
8
9 טענת הנתבע עתה שונה והיא מתייחסת מהותית למסמכים שצורפו.
10
11 11. ההחלטה מיום 9/9/13 אינה חוסמת לכן את דרכו של הנתבע מלטעון טענות לגופם של
12 המסמכים שצורפו ויש לדון לכן בטענות אלה לגופן.
13
14 עיינתי בתשומת לב בחלקי ההסכם שהגישה התובעת, ואשר צורפו שוב לתגובתה לבקשה
15 הנוכחית, ואני סבורה שיש ממש בטענת הנתבע.
16
17 12. התובעת בחרה לצרף רק את עמודים 1, 10, 11, 13, 14, 15 ו-76 להסכם. יתר חלקי ההסכם
18 לא צורפו.
19
20 עיון בחלקים שצרפה התובעת מלמד כי רב בהם הנסתר על הגלוי. כך, למשל, אף שסעיף 1
21 להסכם עניינו הגדרות המונחים שישמשו את הצדדים בהמשך ההסכם, חלק מאותן הגדרות
22 לא צורף. כך, למשל, מסתיים עמ' 1 בסעיף 1.1 ואילו עמ' 10 מתחיל בסעיף 1.5.
23
24 לא ניתן לדעת לכן מהם אותם מונחים שהוגדרו בסעיפים 1.2 עד 1.4 להסכם ואשר
25 משתרעים, ככל הנראה, על 8 עמודים.
26
27 13. נראה, כי מדובר במונחים לא מעטים ומתוך קריאת חלקי ההסכם שצורפו, ניתן להניח כי
28 אותם מונחים והגדרות כוללים, בין היתר, גם את הגדרת פרק הזמן הרלוונטי להסכם
29 (TERM), הטריטוריה שההסכם תקף לגביה והגדרת השפות המורשות, מונחים המופיעים,
30 למשל, בסעיף 2 ובסעיף 3 להסכם.



בית משפט השלום בחדרה

ת"א 13-01-18812 צ'רלטון בע"מ נ' אבו סאח

- 1
- 2 בהעדר נתונים באשר לזמני תחולת ההסכם, הטריטוריה או השפות המורשות שנכללות
- 3 בהסכם ואשר רק הזכויות לגביהם הוענקו, ככל הנראה, לתובעת, אין התובעת יכולה לבסס
- 4 את טענתה, לפיה ההסכם העניק לה, במועד הרלוונטי לתביעה, זכויות במדינת ישראל
- 5 ובשפות עברית ו/או ערבית. מקל וחומר, שאינה יכולה לבסס את טענתה לפיה היא בעלת
- 6 "רשיון ייחודי", כנדרש.
- 7
- 8 דוגמא לחשיבות בחינת ההגדרות האלה ניתן למצוא בפסק דינו של בית המשפט העליון:
- 9 ע"א 5097/11 טלראן תקשורת (1986) בע"מ נ' צ'רלטון בע"מ בס' 11 לפסק הדין. בהקשר
- 10 זה אציין כי טענת התובעת בסעיף 14 לטיעוניה, כאילו מדובר בעניינינו בהסכם דומה
- 11 להסכם שנדון בעניין טלראן הנ"ל, לא רק שלא נתמכה בתצהיר שצורף לבקשה, גם לא
- 12 הוצגה לה שום ראיה. בפני לא הוצגו חלקי ההסכם שמגדירים את המונחים המתאימים.
- 13 כך, גם טענתה כאילו סעיף 3.1 להסכם קובע כי יש לה זכות בלעדית בטריטוריה ישראל.
- 14 הסעיף מתייחס אמנם לטריטוריה אך ללא חלק ההגדרות בהסכם לא ניתן לדעת אם מדובר
- 15 בישראל!
- 16
- 17 מאחר שרשיון ייחודי ניתן להעניק רק בהסכם בכתב (סעיף 37(ג) לחוק), ומשאין בפני
- 18 הסכם, שמתוך חלקיו כפי שצורפו ניתן ללמוד על רשיון ייחודי כזה, ממילא יוצא, כי כתב
- 19 התביעה ונספחיו, כפי שהוגשו, אינם מראים עילת תביעה (תקנה 100(1) לתקנות סדר הדין
- 20 האזרחי, התשמ"ד-1984).
- 21
- 22 14. טעם נוסף למחיקת התביעה מצוי בכך, שאף אם תתקבל טענת התובעת, לפיה היא בעלת
- 23 רישיון בלעדי בישראל כמשמעות מונח זה בסעיף 37 (ד) לחוק, והיא רשאית לכן להגיש את
- 24 התביעה, עדיין, הייתה עליה חובה לצרף לתביעתה גם את נותנת הרישיון. זאת, לאור
- 25 הוראות סעיף 54 לחוק.
- 26
- 27 15. סעיף 54 לחוק קובע:
- 28 "א) תובענה בשל הפרת זכות יוצרים רשאי להגיש בעל זכות היוצרים, ואם ניתן לגביה רשיון
- 29 ייחודי כהגדרתו בסעיף 37(ד)- גם בעל הרישיון.



בית משפט השלום בחדרה

ת"א 13-01-18812 צ'רלטון בע"מ נ' אבו סאח

1 (ב) תובע המגיש תובענה כאמור בסעיף קטן (א), יצרף כבעל דין כל אדם שזכאי לתבוע לפי
2 הוראות הסעיף הקטן האמור, ואולם רשאי בית המשפט, לבקשת התובע, לפטור מצירוף בעל דין
3 כאמור.

4
5 16. המלומד, תמיר אפורי, מציין בספרו "חוק זכויות יוצרים" (תשע"ב-2012) בעמ' 436:

6
7 "54.10 כאמור.... בכל תביעה המוגשת על ידי בעל רישיון ייחודי, עליו לצרף את בעל
8 זכות היוצרים כבעל דין...."

9 54.11 הטעם העיקרי לחובה לצרף בעלי דין כאמור, נובע מכללי מעשה בית דין. אם
10 תתנהל התביעה על ידי תובע אחד, עלול הנתבע להיות חשוף לתביעה נוספת, על אותו
11 מעשה הפרה, מצד תובעים אחרים...."

12
13 זו גם עמדתו של המלומד, טוני גרינמן, בספרו "זכויות יוצרים" (מהדורה שניה התשס"ט –
14 2008) בעמ' 751-750:

15
16 "המחזיק ברישיון בלבד אינו בעל זכות יוצרים, ולכן אין הוא רשאי לתבוע בשמו את זה
17 שהפר זכות יוצרים ביצירה מושא הרישיון... החוק ממשיך וקובע כי המגיש תביעה בגין
18 הפרת זכות יוצרים, חייב לצרף לתביעה את כל מי שזכאי לתבוע בגין הזכות. מכאן, שבעל
19 זכות יוצרים שניתן לגביה רישיון ייחודי, או בעל רישיון ייחודי שמגיש תביעה בגין הפרת
20 הזכות מושא הרישיון, חייב לצרף כבעל דין בתביעה את האחר (בעל זכות היוצרים או בעל
21 הרישיון לפי העניין)... החובה לצרף את בעל זכות התביעה האחר נועדה לתת מענה
22 לאינטרס של הנתבע שלא להיות חשוף לתביעות כפולות באותו עניין". (הדגש שלי, ה.א.)

23 והשווה גם: ד"ר שרה פריזנטטי, דיני זכויות יוצרים (מהד' 3, 2008) בעמ' 1851.

24
25 17. בתגובה שהגישה לבקשה שבפני, טענה התובעת כי מאחר שיש לה רישיון ייחודי, אין צורך
26 לצרף את בעלת הזכויות. לטענת התובעת, בעלת הזכויות ויתרה על הזכות לממש את
27 זכויותיה במסגרת הסכם הרישיון ולפיכך הנתבעת אינה חשופה עוד לתביעה מבעלת
28 הזכויות. מכאן, לטענת התובעת, צרופה של בעלת הזכויות כתובעת הינו חסר משמעות ולא
29 יסייע בפתרון ההליך.



בית משפט השלום בחדרה

ת"א 13-01-18812 צ'רלטון בע"מ נ' אבו סאח

- 1 עוד, טענה התובעת, כי אין באי צרופה של בעלת הזכויות כדי להביא למחיקת התביעה או
2 לדחייתה, ובית המשפט מתבקש לקבוע כי אין צורך לצרפה.
3
4 אני דוחה טענות אלה של התובעת.
5
6 ראשית, משום שטיעון זה נוגד את האמור בחוק. 18.
7 שנית, התובעת עצמה הפנתה לדברים שכתב אפורי בספרו "חוק זכויות יוצרים" שהוזכר
8 לעיל, וציטטה בטיעוניה את האמור בעמ' 433, שם צויין מפורשות: "עם זאת, נוכח האופי
9 ההסכמי של רישיון ייחודי, עלולות להיות להפרה תוצאות גם כלפי בעל זכות היוצרים. לכן נקבע
10 כי במקרה כזה, זכאי לתבוע "גם" בעל הרישיון הייחודי, ולא "רק" הוא". (הדגש שלי, ה.א.)
11
12 הנה כי כן, ברור כי היה על התובעת, מלכתחילה, לצרף את בעלת הזכויות כתובעת נוספת
13 (או לכל הפחות כבעל דין), או לבקש מבית המשפט לפטור אותה מצרוף כאמור.
14
15 התובעת לא פעלה כך. היא לא צרפה את בעלת הזכויות כצד לתובענה, וגם לא הגישה בקשה
16 לפטור אותה מצרופה של זו.
17
18 ניסיונה של התובעת, לכלול עתירה כזו באופן מובלע, בסעיף 28 לתגובה שהגישה, אינו יכול
19 להיחשב כבקשה מתאימה לעניין הזה ואין לשעות לו.
20
21 התובעת טענה, בסעיף 29 לתגובתה, כי חוק זכויות יוצרים אינו קובע כי אי צרוף תובע דרוש 19.
22 יביא למחיקת התביעה ולפיכך אין למחוק את התביעה עקב אי צרופה של בעלת הזכות.
23
24 אני דוחה טענה זו.
25
26 משלא צרפה בעלת הזכויות כתובעת נוספת, אף שבית המשפט לא פטר את התובעת מצרוף 20.
27 כזה על פי הסמכות שניתנה לו בסעיף 54 (ב) לחוק, ממילא מדובר בכתב תביעה פגום ובית
28 המשפט מוסמך להורות על מחיקתו (תקנה 91 לתקנות סדר הדין האזרחי)
29



בית משפט השלום בחדרה

ת"א 13-01-18812 צ'רלטון בע"מ נ' אבו סאח

- 1 במיוחד הדבר נכון כאשר התובעת לא שעתה לטענות הנתבע בעניין זה, וגם לאחר שתשומת
2 ליבה הוסבה לכשל האמור, לא ביקשה לתקן את התביעה וגם לא הגישה בקשה מסודרת
3 ומנומקת לפטור אותה מצרוף בעלת הזכויות כתובעת נוספת.
4
- 5 22. גם טענת התובעת, לפיה היא בעלת רשיון ייחודי, כהגדרת מונח זה בסעיף 37(ד) לחוק, אינה
6 יכולה לעמוד. בשל סירובה של התובעת לצרף את ההסכם במלואו, ולאור נוסח התביעה
7 כפי שהוגשה, אין בפני תשתית לכך שלתובעת רשיון יחודי כזה, אף שקיומו הוא תנאי
8 לקיומה של עילת התביעה שלה כנגד הנתבע.
9
- 10 23. בכתב התביעה אין טענה לפיה בעלת הזכויות מוותרת או מגבילה את זכותה למימוש
11 זכויותיה. לפי הוראות סעיף 37(ד) לחוק, ויתור ו/או הגבלה כאלה הם תנאי לקיומו של
12 "רשיון ייחודי". גם בחלקי ההסכם שצורפו אין הוראה כזו. אמנם, בטיעוניה במסגרת
13 התגובה לבקשה טענה התובעת כי בעלת הזכויות ויתרה על הזכות למימושן (ס' 26 ב'
14 לטיעונים) אך מדובר בטענה עובדתית – שאין לה, כאמור, זכר בתביעה – וגם לא בתצהיר
15 התומך בבקשה.
16
- 17 מדובר בעניין מהותי לביסוס קיומה של עילת תביעה. בהעדר טענה מפורשת בעניין הזה
18 בכתב התביעה (או בנספחים שהחליטה התובעת לצרף לו), לא ניתן לקבוע כי הונחה תשתית
19 לקיומה של עילת תביעה לתובעת.
20 תא' (מחוזי ת"א) 1506/03 שווילי נ' יש טלנקל בע"מ (פורסם בנבו).
21
- 22 24. כאילו לא די בכך – בכתב התביעה התובעת טוענת לרישיון ייחודי (בלעדיות, כלשונה), רק
23 ביחס להקרנה פומבית (סעיף 7 לתביעה). ביחס לשידור רגיל אין התובעת טוענת אלא
24 ל"רשיון" (סעיף 6 לתביעה). אולם, מקריאת חלק ההסכם שהואילה התובעת לחשוף נראה
25 כי ה"בלעדיות" המפורטת בסעיף 3 להסכם, ניתנה לה רק ביחס לסעיפים 2(a) ו- 2(b)
26 להסכם, בעוד שהקרנה פומבית מוסדרת דווקא בסעיף 2(g) להסכם.
27
28 מכאן, לכאורה, שאין לתובעת רשיון ייחודי להקרנה פומבית.
29



בית משפט השלום בחדרה

ת"א 13-01-18812 צ'רלטון בע"מ נ' אבו סאח

1 אף שהנתבע טען בעניין הזה מפורשות בבקשה שהגיש, נמנעה התובעת מלהתייחס לעניין זה
2 בתצהיר שצורף לבקשה שהגישה, והיא מנועה לכן מלטעון כעת אחרת (חרף נסיונה לעשות
3 כן בסעיף 17 לטיעונים).

4
5 .25 זאת ועוד, מסעיף 3 להסכם עולה כי רשיונה של התובעת ייחודי רק לתקופה מסויימת. לא
6 רק שחלק ההסכם שמתייחס לתקופה (term) לא צורף, גם עולה מסעיף 3 להסכם כי
7 הבילעדיות היא רק למועדי המשחקים עצמם ועוד 48 שעות לאחר מכן. מועדי המשחקים
8 הם לכן בגדר עובדה שמקימה את עילת התביעה של התובעת, כבעלת רישיון ייחודי. לכן,
9 היה על התובעת לפרט עניין זה בתביעה שהגישה. חרף זאת, אין בכתב התביעה כל
10 התייחסות לעניין מועד המשחקים. התאריך היחיד המוזכר בתביעה זו הוא המועד בו
11 תועדה, על פי הנטען, הקרנה בבית העסק של הנתבע (סעיף 11 לתביעה). אין די במועד הזה
12 כדי לבסס לתובעת עילת תביעה מכוחו של אותו "רישיון ייחודי"- וכתב התביעה כפי שהוא
13 אינו מגלה לכן עילה גם מטעם זה.

14
15 .26 ביחס לזכויותיה כבעלת רישיון ייחודי ובניסיון להדוף את טענות הנתבע, לפיהן לא הונחה
16 בכתב התביעה תשתית לקיומו של רישיון ייחודי כזה, טוענת התובעת כי זכויותיה לשידור
17 ארועי ספורט הוכרו כבר מפורשות בפסיקה. עוד טוענת התובעת כי גם זכותה להגיש תביעה
18 בגין ביצוע פומבי של שידורי משחקים, מכח הסכמם רישיון, הוכרה והתקבלה כבר בפסיקה
19 ואין מקום לשוב ולבחון זכות זו.

20
21 אני דוחה טענה זו של התובעת.

22
23 ראשית, משום שהנתבע לא היה צד לפסקי הדין שאליהם מפנה התובעת ואין לכן, בקביעות
24 שנקבעו שם, משום מעשה בית דין המחייב את הנתבע.

25
26 שנית, משום שאותם הליכים, שאליהם מפנה התובעת, מתייחסים לזכויות התובעת ביחס
27 למשחקים בשנים 2006 ו- 2008, ומכאן להסכמים אחרים, שכן ההסכם נשוא התביעה
28 נחתם, כפי שעולה מהחלקים שצורפו על ידי התובעת, רק ביום 16/6/11.



בית משפט השלום בחדרה

ת"א 13-01-18812 צ'רלטון בע"מ נ' אבו סאח

- 1 לפיכך, וככל שבתי המשפט שם הגיעו למסקנות כאלה ואחרות, על סמך הסכמים או
2 מסמכים שהוצגו להם, אין בכך כדי להשליך על זכויותיה של התובעת, ועל השאלה מה
3 היקפן, ביחס להסכם שהוא נשוא התביעה שבפני.
4
- 5 27. הלכה ידועה היא שהסעד של מחיקת התביעה על הסף הוא סעד שבית המשפט לא ימהר
6 לתיתו. לכן, שקלתי אם יש מקום לאפשר לתובעת לתקן את התביעה, ובכך לרפא את
7 הפגמים שנמצאו בה. זאת, כפי שנהג, למשל, בית המשפט המחוזי בחיפה בתיק 8182-03-
8 09, אונו ביטחון (1996) בע"מ נ' מ.ה.ד.ר אלקטרוניקה בע"מ ואח' (החלטה מיום 6.4.10,
9 פורסמה בנבו).
10 אולם, הגעתי למסקנה כי נסיבות התיק שבפני שונות.
11 ראשית, משום שכאן, להבדיל מהעניין שבא בפני בית המשפט המחוזי, התובעת כלל לא
12 ביקשה לתקן את התביעה.
13 שנית, משום שכאן, בניגוד לעניין שם, אין מדובר רק בפגם אחד, שמקורו באי צירופה של
14 בעלת הזכויות כצד להליך, אלא בפגמים נוספים, ומהותיים, שיורדים לשורשה של עילת
15 התביעה, באופן שכתב התביעה כפי שהוגש אינו מגלה עילה.
16
- 17 28. התוצאה היא שאני מקבלת את הבקשה ומוחקת את התביעה.
18
- 19 התובעת תישא בהוצאות הנתבע בגין תביעה זו, וההליכים שנוהלו בה עד כה, בסכום של
20 8500 ₪.
21
- 22 המזכירות תעביר לצדדים עותק מפסק הדין.
23
- 24 ניתנה היום, י"ט טבת תשע"ד, 22 דצמבר 2013, בהעדר הצדדים.
25



בית משפט השלום בחדרה

ת"א 18812-01-13 צ'רלטון בע"מ נ' אבו סאח

הדסה אסיף, שופטת

1
2
3